



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 May 2022
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**
Пятьдесят пятая сессия
Нью-Йорк, 27 июня — 15 июля 2022 года

Техническое сотрудничество и техническая помощь

Записка Секретариата

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Основные мероприятия по техническому сотрудничеству и технической помощи, проведенные Секретариатом в отчетный период	2
A. Партнерские связи и региональные инициативы	2
B. Другие мероприятия по техническому сотрудничеству и технической помощи в отчетный период, по тематическим областям	8
C. День ЮНСИТРАЛ в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна	21



I. Введение

1. В настоящей записке рассматривается деятельность Секретариата по техническому сотрудничеству и технической помощи в период с 1 апреля 2021 года по 31 марта 2022 года (отчетный период).
2. В других записках Секретариата также рассказывается о соответствующих мероприятиях по техническому сотрудничеству и технической помощи: «Региональное присутствие ЮНСИТРАЛ — Деятельность Регионального центра ЮНСИТРАЛ для Азии и Тихого океана (РЦАТО)» (A/CN.9/1098); «Статус конвенций и типовых законов и функционирование Регистра информации о прозрачности» (A/CN.9/1097); и «Распространение информации и информационная деятельность, направленная на поддержку работы и содействие использованию текстов ЮНСИТРАЛ, включая доклад о ППТЮ и кратких сборниках» (A/CN.9/1100). Обзор деятельности Секретариата по поддержке принятия, использования и единообразного толкования текстов ЮНСИТРАЛ в отчетный период содержится в документах A/CN.9/1100 (мероприятия, проведенные под руководством Вены) и A/CN.9/1098 (мероприятия, проведенные под руководством РЦАТО).

II. Основные мероприятия по техническому сотрудничеству и технической помощи, проведенные Секретариатом в отчетный период

3. Мероприятия, проведенные Секретариатом в области технического сотрудничества и технической помощи, разбиты на три категории: **популяризация и содействие эффективному пониманию, принятию и применению** текстов ЮНСИТРАЛ; **оказание консультационных услуг и помощи** государствам по вопросам принятия и применения этих текстов (в том числе путем экспертизы проектов законодательных актов, предусматривающих осуществление их положений); и **наращивание потенциала** для обеспечения эффективного применения, осуществления и единообразного толкования текстов (в том числе путем проведения учебных мероприятий для судей и практикующих юристов)¹.
4. Продолжающаяся пандемия COVID-19 и связанные с нею ограничения стали причиной того, что почти все мероприятия проводились в режиме онлайн либо на платформе, размещенной и управляемой Секретариатом, либо путем выступлений и представления докладов на онлайн-мероприятиях. Секретариат продолжает увеличивать число мероприятий, проводимых в таком формате, еще больше расширяя их охват (дополнительную информацию см. A/CN.9/1100, раздел V).

A. Партнерские связи и региональные инициативы

5. Секретариат продолжал осуществлять мероприятия по техническому сотрудничеству и технической помощи в сотрудничестве с нижеперечисленными партнерами.

¹ Более подробную информацию о таких мероприятиях, их целях, стратегии и методической базе см. в документе «Техническое сотрудничество и техническая помощь» (A/CN.9/980/ Rev.1) и директивной записке по адресу https://uncitral.un.org/sites/uncitral.un.org/files/russianguidance_note.pdf.

1. Официальные партнерские связи с государствами и правительствами²

Сингапур — содействие медиации, Конвенция Организации Объединенных Наций о международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации («Сингапурская конвенция о медиации»), и другие документы ЮНСИТРАЛ³

6. В рамках этого партнерства была организована вторая сессия Академии ЮНСИТРАЛ по медиации — двухдневное мероприятие, которое было проведено в ходе Недели Сингапурской конвенции в 2021 году (6–10 сентября) и в котором приняли участие более 1 500 человек из примерно 90 стран. Программа этой сессии предусматривала обсуждения в 7 дискуссионных группах, 4 неофициальные беседы «у камина» и 3 практикума по наращиванию потенциала, заседания которых были направлены на обмен опытом, а один из практикумов был проведен совместно с Международным центром по урегулированию инвестиционных споров (МЦУИС). Более подробную информацию о планируемых заседаниях Академии в 2022 году см. [A/CN.9/1100](#), раздел VI.

Министерство торговли Китая (МТК) — деятельность по наращиванию потенциала в целях создания благоприятных правовых условий для международной торговли и инвестиций⁴

7. Как это ранее сообщалось Комиссии⁵ и при техническом участии организаций-партнеров, в ходе пятьдесят четвертой сессии 12 июля 2021 года были представлены первые три модуля электронного обучения (на английском языке): введение, знакомящее с деятельностью ЮНСИТРАЛ; области ее работы; и ее вклад в достижение целей в области устойчивого развития. Модули на китайском языке были представлены 18 ноября 2021 года. Все модули размещены на веб-сайте ЮНСИТРАЛ⁶.

8. Вторая серия модулей, которая находится в стадии подготовки, посвящена текстам ЮНСИТРАЛ по публично-частным партнерствам и публичным закупкам, медиации и арбитражу. Ожидается, что в ближайшее время эти модули будут опубликованы на веб-сайте ЮНСИТРАЛ. Вслед за этим появится еще одна серия, посвященная Конвенции о договорах международной купли-продажи товаров (КМКПТ), содействию безбумажной торговле и торговому финансированию.

9. В течение отчетного периода проводилась и другая деятельность в рамках этого партнерства, включая представление соответствующих текстов ЮНСИТРАЛ на следующих мероприятиях:

а) Международный коллоквиум по наилучшим видам практики в области ПЧП 2021 года по теме «Обеспечение качественного развития в рамках инициативы ”Пояс и путь”»: новые международные стандарты и национальные наилучшие виды практики», организованный совместно ЮНСИТРАЛ, Управлением МТК по вопросам международных договоров и правовым вопросам, Китайским центром публично-частного партнерства Министерства финансов Китая, Азиатской академией международного права и Центральным университетом финансов и экономики (онлайн, 8–9 апреля 2021 года);

б) Международный саммит по медиации 2021 года, организованный совместно Китайским советом по содействию международной торговле (КССМТ)

² Более подробная информация о таких партнерствах содержится в документе [A/CN.9/1058](#), раздел II.A.

³ В соответствии с Меморандумом о взаимопонимании от 7 августа 2019 года.

⁴ В соответствии с Меморандумом о взаимопонимании от 7 августа 2019 года.

⁵ См. [A/CN.9/1058](#), пп. 10–12.

⁶ Домашняя страница ЮНСИТРАЛ расположена по адресу <https://ecampus.itcilo.org/course/view.php?id=1637>.

и Народным правительством провинции Хайнань (Хайкоу, Китай, 29–30 сентября 2021 года);

с) Международный форум по судебному сотрудничеству в рамках морского шелкового пути (Цюаньчжоу), организованный Верховным народным судом Китая (Цюаньчжоу, 26–27 октября 2021 года); и

d) Китайский форум по международному правовому сотрудничеству (2021 год), на котором рассматривалась тема «Инновации и совершенствование правил международной торговли и инвестиций в рамках инициативы ”Пояс и путь”» и который был организован Китайским юридическим обществом (Пекин, 12 ноября 2021 года).

Гонконг, Китай — содействие урегулированию коммерческих и инвестиционных споров и право международной торговли⁷

10. В рамках этого сотрудничества 24 ноября 2021 года состоялось второе совещание Инклюзивной глобальной инновационной юридической платформы по урегулированию споров в режиме онлайн (iGLIP по УСО), подробная информация о котором приводится в документе [A/CN.9/WG.II/WP.223](#).

Министерство торговли и Национальный центр конкурентоспособности Саудовской Аравии — наращивание потенциала и разработка программ в рамках реформирования коммерческого права

11. В этих рамках Секретариат предоставлял **консультативные услуги и помощь** в следующих областях: арбитраж; коммерческое право с упором на контракты профессиональных торговцев; правовое регулирование компаний (упрощенные формы компаний и коммерческие регистры); трансграничная несостоятельность; электронная торговля и цифровая экономика; и КМКПТ.

12. Секретариат также провел анализ лагун в коммерческом праве Саудовской Аравии в сопоставлении с текстами ЮНСИТРАЛ и оценку потребностей, а также подготовил методологию реформы в области коммерческого права и рекомендации относительно взаимодействия с заинтересованными сторонами посредством публичных консультаций.

13. В рамках этого сотрудничества были проведены следующие дополнительные мероприятия:

a) предоставление **консультативных услуг и помощи** в связи с законопроектами Саудовской Аравии о регистрации предприятий (кабинетный анализ, апрель 2021 года) и проектами правил Саудовской Аравии о трансграничной несостоятельности в целях обеспечения соответствия с Типовым законом ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности (ТЗТН) (совещания онлайн и кабинетный анализ, 12 августа 2021 года и 22–23 февраля 2022 года);

b) выступления с докладами на следующих онлайн-мероприятиях:

i) «От электронной торговли к цифровой экономике» (27 апреля 2021 года);

ii) «Обзор новых задач права цифровой экономики, включая урегулирование споров в цифровой экономике» (Эр-Рияд, 21 октября 2021 года и 10 февраля 2022 года); и

iii) «Год после вступления в Королевстве в силу Сингапурской конвенции о медиации» — мероприятие, организованное Саудовским центром коммерческого арбитража (Эр-Рияд, 25 ноября 2021 года); и

⁷ В соответствии с Меморандумом о взаимопонимании от 4 ноября 2019 года.

с) организация и проведение Семинара высокого уровня по теме «Торговля и внешняя торговля в Королевстве Саудовская Аравия: стратегические, политические и правовые рамки» (Вена, 27–28 сентября 2021 года).

2. Партнерские связи и совместные инициативы с организациями, проводившими соответствующую работу в течение отчетного периода⁸

Азиатско-Тихоокеанское экономическое сотрудничество (АТЭС)

В русле осуществления целей 1, 8, 9 и 16 в области устойчивого развития

14. Статус Секретариата в качестве приглашенной стороны на заседаниях Экономического комитета (ЭК) был продлен до 2025 года, и этот статус продолжает действовать в отношении участия в заседаниях Группы экспертов по инвестициям (ГЭИ). В августе 2021 года и феврале 2022 года Секретариат представил ГЭИ обновленную информацию о ходе работы Рабочей группы III по реформированию системы урегулирования споров между инвесторами и государствами.

Германское агентство по международному сотрудничеству (ГАМС)

В русле осуществления целей 8, 9 и 16 в области устойчивого развития

15. Секретариат осуществил одногодичный проект (с 1 января по 31 декабря 2021 года) Федерального министерства по вопросам экономического сотрудничества и развития Германии (BMZ), состоявший из трех компонентов, которые представляли собой особый интерес для развивающихся государств: i) поддержка продвижению вариантов реформы, находящихся на рассмотрении Рабочей группы III; ii) организация межсессионных совещаний по темам, рассматриваемым Рабочей группой III, в целях обмена мнениями, проведения обсуждений, анализа и содействия выработке решений; и iii) поддержка Регистра информации о прозрачности⁹ в целях содействия применению Стандартов прозрачности ЮНСИТРАЛ¹⁰ и, тем самым, поощрения надлежащего управления с уделением особого внимания африканским государствам¹¹.

16. Подробная информация о деятельности Секретариата по содействию применению Стандартов прозрачности ЮНСИТРАЛ представлена в разделе В.9 ниже, а будущий запланированный проект с участием балканских государств описывается в разделе VI документа [A/CN.9/1100](#).

Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР)

В русле осуществления целей 1, 4, 8, 9, 10, 12 и 16 в области устойчивого развития

17. Секретариат продолжил сотрудничество с ЕБРР в рамках Инициативы ЕБРР и ЮНСИТРАЛ по улучшению регулирования публичных закупок в странах Содружества независимых государств (СНГ) и регионе Юго-Восточного Средиземноморья с целью популяризации и наращивания потенциала

⁸ Более подробная информация о таких партнерствах содержится в документе [A/CN.9/1058](#), раздел II.A.

⁹ Регистр информации о прозрачности — это хранилище опубликованной информации, созданное в соответствии со статьей 8 Правил ЮНСИТРАЛ о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров.

¹⁰ Вышеуказанные Правила ЮНСИТРАЛ, Конвенция Организации Объединенных Наций о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров и Регистр информации о прозрачности в совокупности составляют «Стандарты прозрачности ЮНСИТРАЛ».

¹¹ См. более подробную информацию о функционировании Регистра информации о прозрачности в документе [A/CN.9/1056](#).

для использования и применения Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках¹².

18. Были проведены следующие мероприятия:

- a) практикумы по рамочным соглашениям, процедурам торгов с ограниченным участием и законопроекту о публичных закупках для должностных лиц Узбекистана, отвечающих за вопросы закупок (Ташкент, 20 мая, 25 мая и 10–11 июня 2021 года);
- b) обзор закона о публичных закупках Узбекистана, принятого в апреле 2021 года (кабинетный анализ, май — июнь 2021 года);
- c) практикум по Типовому закону (Ноттингем, Соединенное Королевство, 15 января 2022 года);
- d) практикум по Типовому закону (Рим, Италия, 8–10 марта 2022 года); и
- e) вклад в подготовку пересмотренного «Справочника ЕБРР по навыкам пересмотра судебных решений» для использования в качестве инструмента поддержки осуществления главы VIII Типового закона (кабинетный анализ, январь — декабрь 2021 года).

Международный учебный центр Международной организации труда (МУЦ МОТ) и программы магистратуры Туринского университета в областях права международной торговли и публичных закупок

В русле осуществления целей 1, 4, 8, 9, 10, 12 и 16 в области устойчивого развития

19. Секретариат принял участие в осуществлении двух программ магистратуры, цель которых состоит в ознакомлении с текстами ЮНСИТРАЛ и повышении квалификации в их применении и в рамках которых оказывается содействие обучению лиц из развивающихся стран и стран с переходной экономикой. В 2021 году Секретариат предоставлял видеоматериалы для проведения занятий в режиме онлайн для курса магистра права в области права международной торговли (2020–2021 годы) и 15-го выпуска магистров по управлению публичными закупками в интересах устойчивого развития (Турин, Италия, соответственно 22–23 апреля 2021 года и 15 апреля 2021 года)¹³.

20. Секретариат также сотрудничает с МУЦ МОТ в подготовке модулей электронного обучения, о которых упоминалось в пунктах 8–9 выше и которые также размещены на веб-платформе дистанционного обучения этого Международного учебного центра.

Организация по унификации коммерческого права в Африке (ОУКПА)

В русле осуществления целей 8 и 16 в области устойчивого развития

21. Секретариат продолжал сотрудничество с ОУКПА в целях повышения осведомленности о работе и текстах ЮНСИТРАЛ в государствах — членах ОУКПА и содействия их эффективному пониманию, принятию и применению, а также координации региональных усилий по унификации в области электронных операций¹⁴.

22. В рамках этого партнерства ОУКПА, МОФС и ЮНСИТРАЛ организовали вебинар по вызовам и перспективам цифровой экономики в Западной Африке (Яунде, 11 мая 2021 года)¹⁵, а Секретариат представил тексты ЮНСИТРАЛ

¹² См. записку «Техническое сотрудничество и техническая помощь», A/CN.9/753, п. 38(с).

¹³ Секретариат также примет участие в 16-м выпуске магистров по управлению публичными закупками в интересах устойчивого развития в июне 2022 года, т. е. за пределами отчетного периода.

¹⁴ Большинство из этих членов являются странами Западной Африки. Полный список государств-членов см. по адресу www.ohada.org/index.php/en/.

¹⁵ См. документ ** Coordination paper – EK to provide reference** и п. 49(е) ниже.

по электронной торговле на открытии 51-го Совещания Совета министров (Бамако, 16 декабря 2021 года).

23. Более подробную информацию о планируемых мероприятиях совместно с ОУКПА и МОФС см. [A/CN.9/1100](#), раздел VI.

Международная организация франкоязычных стран (МОФС)

В русле осуществления целей 8 и 16 в области устойчивого развития

24. В рамках этого партнерства Секретариат и МОФС проводят совместную работу по совершенствованию нормативно-правовой базы для электронной торговли и цифровой экономики во франкоязычных странах посредством проведения совместных мероприятий по популяризации текстов ЮНСИТРАЛ и наращиванию потенциала в области их применения в государствах — членах МОФС. Помимо вебинара, о котором сообщалось в пункте 22 выше, Секретариат принял участие в вебинаре Министерства торговли Сенегала «Цифровизация международной коммерческой практики в Сенегале: задачи экономического роста» (Дakar, 28 сентября 2021 года). МОФС также поддерживает инклюзивный характер деятельности Рабочей группы III посредством координации работы франкоязычных делегаций в этой Рабочей группе.

25. Более подробную информацию о планируемых мероприятиях совместно с ОУКПА и МОФС см. [A/CN.9/1100](#), раздел VI.

Организация Объединенных Наций/ Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО)

В русле осуществления целей 8, 9 и 16 в области устойчивого развития

26. Секретариат поддерживает партнерские отношения с ЭСКАТО в целях содействия применению текстов ЮНСИТРАЛ в качестве инструмента осуществления положений об электронной торговле и безбумажной торговле, содержащихся в региональных и двусторонних торговых соглашениях¹⁶, а также работал с ЭСКАТО и Расширенной комплексной рамочной программой над составлением онлайн-руководства по оценке готовности к трансграничной безбумажной торговле¹⁷, которое было представлено 9 декабря 2020 года.

27. Деятельность, которая в течение отчетного периода осуществлялась совместно с ЭСКАТО, включает участие в следующих мероприятиях:

а) вебинар по оценке готовности к трансграничной безбумажной торговле, организованный совместно с Альянсом профессионалов глобальной торговли и ЕИФ в рамках Фестиваля инклюзивной торговли 2021 года (Сидней, Австралия, 26 октября 2021 года); и

б) вебинар ЭСКАТО/ИКАО/МТП/АБР по вызовам и тенденциям в области цифровизации мультимодальных цепочек поставок (Бангкок, 23 марта 2022 года).

28. В пункте 36 ниже указаны мероприятия, проведенные в течение отчетного периода Секретариатом в сотрудничестве с ЭСКАТО и другими партнерами.

Министерство торговли Соединенных Штатов Америки, Программа развития торгового права (ПРТП)

В русле осуществления целей 1, 4, 8, 9, 10, 12 и 16 в области устойчивого развития

29. Секретариат поддерживает партнерские отношения с ПРТП, оказывая поддержку в целях содействия принятию, применению и толкованию текстов

¹⁶ См. [A/66/17](#), п. 240.

¹⁷ Размещено по адресу <https://readiness.digitalizetrade.org/>.

ЮНСИТРАЛ по урегулированию коммерческих споров (арбитраж и медиация), электронной торговле, несостоятельности, публичным закупкам и обеспеченным сделкам. В рамках этого партнерства Секретариат:

а) предоставил две видеозаписи, касающиеся ЮНСИТРАЛ, ее текстов и методов работы, а также Типового закона о публичных закупках для Библиотеки ПРТП по основам закупочной деятельности (кабинетный анализ, октябрь — декабрь 2021 года); и

б) предоставил консультативные услуги и помощь правительству Доминиканской Республики в связи с подготовкой законопроекта о закупках (кабинетный анализ, с февраля 2022 года и до настоящего времени).

Всемирный банк

В русле осуществления целей 1, 8, 9, 10 и 17 в области устойчивого развития

30. См. информацию о партнерстве ЮНСИТРАЛ и Группы Всемирного банка по наращиванию судебного потенциала в области несостоятельности в пункте 44 ниже, а информацию о Совместной сети по координации и поддержке реформы в области обеспеченных сделок — в пункте 68 ниже.

Всемирная торговая организация (ВТО)

В русле осуществления целей 1, 8, 9, 10, 12, 16 и 17 в области устойчивого развития

31. См. информацию об этом партнерстве по наращиванию потенциала в целях Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках в пункте 50 ниже.

Другие регулярные мероприятия в рамках сотрудничества

32. Помимо вышеуказанного Секретариат участвовал в сотрудничестве по проведению учебных международных арбитражных разбирательств, как об этом сообщается в документе [A/CN.9/1059](#).

В. Другие мероприятия по техническому сотрудничеству и технической помощи в отчетный период, по тематическим областям

1. Урегулирование споров

В русле осуществления целей 8, 9, 16 и 17 в области устойчивого развития

33. Секретариат совместно организовывал, принимал участие или вносил вклад в проведение следующих мероприятий, направленных на **содействие** принятию и использованию текстов ЮНСИТРАЛ в этой области¹⁸:

а) практикум по медиации между инвесторами и государствами для правительственных должностных лиц, организованный ЮНСИТРАЛ, МЦУИС и Секретариатом Энергетической хартии (Вашингтон, О.К., Соединенные Штаты Америки, 13 апреля 2021 года);

б) «Обзор работы ЮНСИТРАЛ в 2021 году и новые правовые моменты», организованный ЮНСИТРАЛ и Ассоциацией LAWASIA (Сидней, Австралия, 14 апреля 2021 года);

в) Международный юридический форум «Ташкентская юридическая весна» (LegalTech и Law tech) (онлайн, 22 апреля 2021 года);

г) конференция по теме «АУС для споров между инвесторами и государствами: вызовы и возможности (2021 год)», организованная совместно

¹⁸ Дополнительную информацию о мероприятиях по урегулированию споров, проводивших под руководством РЦАТО, см. [A/CN.9/1098](#).

Шэньчжэньским международным арбитражным судом (ШМАС), Международной академией урегулирования споров (МАУС), Центром эффективного разрешения споров (ЦЭРС) и партнерством «Stephenson Harwood LLP» (онлайн, 28 апреля 2021 года);

е) конференция по теме «Применение Типового закона ЮНСИТРАЛ», организованная Ассоциацией молодых чешских специалистов по арбитражу (АМЧСА) (Прага, 20 мая 2021 года);

ф) обсуждения за «круглым столом» по вопросам медиации между инвесторами и государствами, организованные Оксфордским университетом (Оксфорд, Соединенное Королевство, 21 мая 2021 года);

г) конференции по темам «Коммерческая медиация в странах Карибского бассейна» и «Типовой закон как основа арбитража», организованные Карибским отделением Высшего института арбитров (ВИА) (Карибский бассейн, 27–28 мая 2021 года);

h) первый Китайский юридический форум по международной торговле услугами, организованный совместно Пекинской арбитражной комиссией, Пекинским муниципальным бюро юстиции и Китайской ассоциацией торговли услугами (Пекин, 3 сентября 2021 года);

и) первый Юридический форум по трансграничной торговле услугами, организованный совместно Китайским советом по содействию развитию международной торговли (КССРМТ) и Международной организацией по предупреждению и урегулированию коммерческих споров (МОПУКС) (Пекин, 4 сентября 2021 года);

j) Неделя АУС/Бюро МТП в Эквадоре (проводилась в третий раз), организованная Международным арбитражным судом при МТП и Бюро МТП в Эквадоре (Кито, 13 сентября 2021 года);

к) одна из цикла лекций, отмеченной международной премией Тан, по теме «Обзор Типового закона ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже» в рамках мероприятий на полях Китайского арбитражного саммита 2021 года, организованного Китайской международной экономической и торговой арбитражной комиссией (КМЭТАК) (Пекин, 13 сентября 2021 года);

l) конференция по теме «Международный инвестиционный арбитраж в Латинской Америке: прогресс или инерция?», организованная совместно Исследовательским центром международного рынка и инвестиционного права (ИЦМРИП) при Университете Бургундии во Франции и Центром по продвижению верховенства права в Америке (ЦПВПА) при Юридическом центре Джорджтаунского университета (Вашингтон, О.К., 15 сентября 2021 года);

m) мероприятие по медиации в Ассоциации адвокатов штата Кентукки (Франкфорт, Соединенные Штаты Америки, 22 сентября 2021 года);

n) четвертый Азиатско-Тихоокеанский судебный саммит ЮНСИТРАЛ, организованный совместно ЮНСИТРАЛ, РЦАТО и Департаментом юстиции Гонконга (Гонконг, Китай, 1 ноября 2021 года);

o) десятая Азиатско-Тихоокеанская конференция по АУС, специальная сессия ЮНСИТРАЛ по теме АУС: «ЮНСИТРАЛ и новые региональные моменты в области арбитража и медиации», организованная РЦАТО ЮНСИТРАЛ и Министерством юстиции Республики Корея при поддержке Корейского совета по международному коммерческому арбитражу (КСМКА) и Сеульским международным центром по урегулированию споров («Сеульский МЦУР») (Сеул, 2–5 ноября 2021 года);

p) третий Шанхайский международный арбитражный саммит, организованный Шанхайским бюро юстиции (Шанхай, Китай, 8 ноября 2021 года);

- q) практикум по медиации и урегулированию споров, организованный Сингапурской международной академией урегулирования споров (онлайн, Сингапур, 1 декабря 2021 года);
- r) Токийский форум по урегулированию споров, организованный Министерством юстиции Японии и МЦУИС (Токио, 7 декабря 2021 года);
- s) мероприятие на полях проведения третьего Арабского учебного разбирательства под эгидой Саудовского центра коммерческого арбитража (СЦКА), организованное Арабским обществом учебных разбирательств, СЦКА и Программой развития торгового права (ПРТП) (Эр-Рияд, 10 января 2022 года);
- t) вебинар по медиации и Сингапурской конвенции (Манама, 11 января 2022 года);
- u) конференция «Вызовы для электронной торговли в Сенегале на мировом уровне», организованная Национальным консорциумом по электронной торговле и Министерством торговли Сенегала (Дакар, 13 января 2022 года);
- v) лекция о правовых основах ЮНСИТРАЛ в области медиации в рамках курса по практике и праву международной медиации, организованного Сингапурским университетом управления (Сингапур, 3 февраля 2022 года);
- w) вебинар по теме «Сингапурская конвенция и будущее АУС в Латинской Америке», организованный Форумом права и арбитража (ФПА), Координационным комитетом ЮНСИТРАЛ в Австралии (ЮНККА) и Центром арбитража и медиации (ЦАМ) (Лима, 17 февраля 2022 года);
- x) Дни арбитража в Вене, организованные Представительством Международной торговой палаты в Австрии, Венским международным арбитражным центром (ВМАЦ), Австрийской арбитражной ассоциацией (Arg/Aut), Австрийской ассоциацией молодых специалистов по арбитражу (ААМСА), редакцией Австрийского ежегодника международного арбитража (АЕМА) и ЮНСИТРАЛ (Вена, 25 февраля 2022 года);
- y) мероприятие по подготовке к Учебному международному торговому арбитражному разбирательству памяти Виллема К. Виса (Москва-2022) (онлайн, Москва, 11 марта 2022 года);
- z) семинар по ответственности директоров и должностных лиц, организованный ЮНСИТРАЛ и Советом по экономическому развитию Бахрейна (Манама, 24 марта 2022 года); и
- aa) доклад о Правилах ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ для юристов-консультантов международных организаций (онлайн, 30 марта 2022 года).

34. Секретариат оказывал **консультационные услуги и помощь** по вопросам принятия законодательства на основе текстов ЮНСИТРАЛ по арбитражу и/или медиации на Багамских Островах, в Израиле, Китае, Мексике, Тимор-Лешти, Шри-Ланке и Японии, а также принял участие в пересмотре переводов текстов Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ и Правил ускоренного арбитража на немецкий язык.

2. Электронная торговля

В русле осуществления целей 1, 5, 8, 9 и 16 в области устойчивого развития

35. Секретариат активизировал свою деятельность по оказанию поддержки в принятии, применении и единообразном толковании текстов ЮНСИТРАЛ по электронной торговле в ответ на высказанные мнения о том, что принятие Типового закона ЮНСИТРАЛ об электронных передаваемых записях (ТЗЭПЗ) является ключевым шагом в создании эффективной, действенной и устойчивой законодательной базы для электронной торговли, а также на растущие темпы принятия ТЗЭПЗ. Особое внимание уделяется поддержке развивающихся стран

и малых островных развивающихся государств (МОСРГ) в решении проблемы цифрового разрыва.

36. Сотрудничество с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) осуществлялось в следующих вопросах:

а) проведение ЮНКТАД экспресс-оценки готовности к электронной торговле наименее развитых стран для Иордании, Кении и Туниса в рамках координируемой ЮНКТАД инициативы «Электронная торговля для всех». Тексты ЮНСИТРАЛ по электронной торговле были размещены на веб-сайте этой инициативы¹⁹;

б) окончательная доработка проекта под названием «Скачкообразное развитие навыков в электронной торговле в Юго-Восточной Азии в рамках Повестки дня в области развития на период до 2030 года», осуществляемого в рамках учебной программы ЮНКТАД TrainForTrade (см. A/CN.9/1058, пункт 48) и в сотрудничестве с ЭСКАТО и Всемирным банком; и

в) начало осуществления финансируемой Организацией Объединенных Наций «Стратегии смешанного обучения TrainForTrade для стимулирования цифровой экономики и наращивания потенциала в африканских МОСРГ, странах Карибского бассейна и Азиатско-Тихоокеанского региона», которая будет осуществляться подразделениями Организации Объединенных Наций и ВТО. Этот проект будет также способствовать проведению торговой политики, способствующей развитию цифровой экономики и усилению ответных мер на кризис, и состоит из трех компонентов, включая правовые аспекты электронной торговли и цифровой идентификации для целей торговли и развития.

37. Сотрудничество с Секретариатом Форума тихоокеанских островов осуществляется в рамках «Тихоокеанской региональной стратегии электронной торговли и дорожной карты» (Сува, 23 июля 2021 года) в целях поддержки принятия текстов ЮНСИТРАЛ в государствах — членах СФТО.

38. Секретариат также занимался повышением осведомленности, консультированием по вопросам законодательства и наращиванием потенциала в связи с ТЗЭПЗ в сотрудничестве с Инициативой МТП по цифровым стандартам и другими партнерами, которые активно содействуют принятию этого текста, участвуя в следующих мероприятиях:

а) углубленная сессия Кластера цифровой связи Содружества по теме «Цифровизация упрощения процедур торговли/безбумажной торговли: нормативно-правовая база для повышения прозрачности и эффективности глобальной торговой системы» (Лондон, 11 мая 2021 года);

б) вебинар по теме «Регулирование электронных операций и электронной торговли в Парагвае: правовые тексты ЮНСИТРАЛ, международный опыт и местная практика», организованный Представительством МТП в Парагвае (Асунсьон, 18 июня 2021 года);

в) совещание Неофициальной рабочей группы ВТО по ММСП (Женева, 24 июня 2021 года);

г) вебинар по теме «Цифровое будущее финансирования внешней торговли и цепочек поставок», организованный Представительством МТП в Мексике (Мехико, 8 июля 2021 года);

д) учебно-информационное мероприятие АБР по теме «Цифровизация торговли в условиях новой нормальности» (в рамках диалогов по тематике «Политические действия для восстановления экономики в ответ на COVID-19 (PACER)» (Манила, 3 августа 2021 года). Соответствующая аналитическая

¹⁹ Размещено по адресу <https://etradeforall.org/dev-solution/uncitral-legal-texts-on-electronic-transactions-and-signatures/>.

записка под названием «Обеспечение цифровой трансформации глобальной торговли в условиях новой нормальности» доступна для ознакомления²⁰;

f) вебинар, о котором рассказывалось в пункте 24 выше и который был организован совместно с сенегальским Министерством по вопросам торговли и МСП, МОФС, МТП и Постоянной конференцией африканских и франкоязычных консульских палат (ПКАФКП) (Дакар, 28 сентября 2021 года);

g) мероприятие 2021 WCO TECH-CON «Технология в поддержку таможи в цепочке поставок», организованное Всемирной таможенной организацией (Брюссель, 10 ноября 2021 года);

h) Рабочая группа по электронным передаваемым записям Группы семи (Лондон, 15 ноября 2021 года, и Берлин, 30 марта 2022 года);

i) курс дистанционного обучения ЭКЛАК «Возможности и вызовы для ММСП в области трансграничной электронной торговли» (Порт-оф-Спейн, 25 ноября 2021 года); и

j) онлайн-региональный практикум по обмену опытом в области подрывных технологий, организованный Всемирной таможенной организацией для Восточной и Южной Африки (ВЮА) и Западной и Центральной Африки (ЗЦА) (Брюссель, 19 января 2022 года).

39. Другие виды деятельности в области электронной торговли включают участие в следующих мероприятиях:

a) второе Совещание сети Финтех для региона Латинской Америки и Карибского бассейна по теме «Финтех: путь к восстановлению и финансовой инклюзивности», организованное МБР (Вашингтон, О.К., 9 апреля 2021 года);

b) совместное мероприятие ЮНСИТРАЛ/ОУКПА/МОФС, о котором сообщалось в пункте 22 выше (Яунде, 11 мая 2021 года);

c) Майский семинар ЮНККА-2021 по теме «Электронная торговля: прошлое, настоящее и будущее», организованный Национальным координационным комитетом ЮНСИТРАЛ в Австралии (Канберра, 20 мая 2021 года);

d) второе виртуальное совещание по обмену знаниями на тему «Тексты ЮНСИТРАЛ и международная торговля в цифровую эпоху», организованное совместно с тайландским Агентством по развитию электронных операций (Бангкок, 2 июня 2021 года);

e) Украинский форум по ИПК 2021 года (Киев, 12 октября 2021 года);

f) Международный симпозиум по цифровой экономике: регулирование трансграничной торговли и урегулирование споров в режиме онлайн, организованный совместно Министерством торговли Китая, ЮНСИТРАЛ, Китайской академией общественных наук, Китайской палатой международной торговли и Международным советом по коммерческому арбитражу (Пекин, 28–29 октября 2021 года);

g) семинар «Пора реформировать цифровое общество», организованный Исследовательским центром информации, права и общества (ИЦИПО) Университета Нотр-Дам де ла Пэ (Намюр, Бельгия 18 ноября 2021 года); и

h) вебинар по теме «Вызовы в области электронной торговли в Сенегале на мировом уровне» (Дакар, 13 января 2022 года).

40. **Консультационные услуги и помощь** в вопросах принятия законодательства на основе текстов ЮНСИТРАЛ по электронной торговле предоставлялись следующим правительствам:

²⁰ Размещена по адресу <https://development.asia/policy-brief/enabling-digital-transformation-global-trade-new-normal>.

- a) Кирибати — подготовка законопроекта об электронных операциях;
- b) Белиз — обзор и обновление Закона об электронных операциях;
- c) Парагвай — обзор и принятие законодательства об электронных операциях и электронных передаваемых записях (Асунсьон, 25 мая 2021 года);
- d) Тринидад и Тобаго — рассмотрение вариантов пересмотра Закона об электронных операциях и рассмотрение возможности принятия Конвенции об электронных сообщениях (КЭС). Были проведены специальные мероприятия 9–10 августа и 11 ноября 2021 года; и
- e) Папуа-Новая Гвинея — обзор и принятие законопроекта об электронных операциях.

41. В результате поддержки, оказанной Секретариатом в процессе разработки законопроектов в нынешнем и предыдущие периоды, в отчетном периоде Белиз, Кирибати, Парагвай и Папуа-Новая Гвинея приняли законодательство, основанное на текстах ЮНСИТРАЛ по электронной торговле, включая принятие ТЗЭПЗ.

3. Несостоятельность

В русле осуществления целей 8, 10 и 17 в области устойчивого развития

42. Секретариат стремился расширять знания о текстах ЮНСИТРАЛ по несостоятельности в самых различных регионах, в том числе путем содействия межрегиональному диалогу и диалогу между правовыми традициями по вопросам внутренней и трансграничной несостоятельности, а также наращивания потенциала судебных органов в развивающихся странах для применения текстов ЮНСИТРАЛ по несостоятельности и повышения осведомленности и понимания текстов ЮНСИТРАЛ по несостоятельности среди специалистов-практиков в области несостоятельности. В рамках этой деятельности Секретариата были проведены нижеуказанные основные мероприятия.

43. Институциональная и предметная поддержка Латино-европейской программы Группы восьми по вопросам несостоятельности и реструктуризации, организованной Бразильским институтом по вопросам несостоятельности (ИВАЖУД) и Иberoамериканским институтом по праву несостоятельности (ИПДС) (онлайн, октябрь 2021 года — март 2022 года). Эта Программа предлагает образовательный компонент и компонент обмена опытом и наилучшими видами практики в области несостоятельности между восемью странами Латинской Америки и Европы: Бразилией, Мексикой, Колумбией, Чили, Францией, Италией, Испанией и Португалией. Национальные эксперты участвовали в страновых сессиях, рассматривая законодательство и прецедентное право с внутренней и трансграничной точек зрения. Это позволило Секретариату повысить уровень осведомленности и потенциала для использования, применения и толкования текстов ЮНСИТРАЛ по вопросам несостоятельности в Европе и Латинской Америке, а также включить соответствующие материалы в ППТЮ и обновленное издание материалов судебной практики.

44. Начало осуществления совместной Инициативы ЮНСИТРАЛ и Группы Всемирного банка по наращиванию потенциала судебных органов по применению наилучших видов международной практики в области законодательства о несостоятельности (онлайн, 27–28 октября 2021 года). В рамках этой Инициативы судьям, особенно из развивающихся стран, предлагается платформа для обмена мнениями и опытом, а также для получения информации о Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по законодательству о несостоятельности и Принципах Всемирного банка по эффективным режимам регулирования несостоятельности и взаимоотношений кредиторов и должников. Первая сессия была посвящена процедуре расторжения сделок и привлекла более 400 участников из 50 юрисдикционных систем, в основном из развивающихся стран. Ожидается, что вторая сессия будет проведена в 2023 году.

45. Опубликование Секретариатом ЮНСИТРАЛ Пособия по принятию двух или более типовых законов ЮНСИТРАЛ о несостоятельности и Сводного текста типовых законов ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности, о признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности, и о несостоятельности предпринимательских групп (январь 2022 года). Секретариат подготовил эти материалы в ответ на просьбу Комиссии, которые размещены на шести официальных языках Организации Объединенных Наций на веб-сайте ЮНСИТРАЛ²¹.

46. Помимо деятельности в области несостоятельности, которая проводится под руководством РЦАТО и которая описана в документе [A/CN.9/1098](#), Секретариат регулярно вносит вклад в подготовку периодических изданий по законодательству о несостоятельности²² и проводит обзоры принятых типовых законов о несостоятельности. Кроме того, Секретариат ЮНСИТРАЛ:

a) был представлен на Виртуальном форуме по реформе несостоятельности в Азии, организованном совместно Всемирным банком и ИНСОЛ (онлайн, 13–14 сентября 2021 года);

b) представил комментарии по проекту руководства по наилучшим видам практики в области несостоятельности ММП в Азии в рамках работы внешней консультационной группы для второго этапа совместного проекта Азиатского института предпринимательского права (АИПП) и Международного института по вопросам несостоятельности (МИН) по подготовке «Азиатских принципов реструктуризации предприятий»;

c) оказывал поддержку различным академическим проектам, в том числе проекту «Международное законодательство ЕС о несостоятельности и третьи страны: какие пути вперед?»²³, который запланирован на период до 2024 года и завершится написанием научных трудов, которые могут послужить информационной базой для будущей работы в области законодательства о несостоятельности на региональном и международном уровнях; и

d) оказывал консультативную и иную поддержку ЕБРР в разработке методологии оценки реорганизации предприятий. Соответственно, тексты ЮНСИТРАЛ по несостоятельности, в частности ТЗТН, Руководство для законодательных органов по законодательству о несостоятельности и недавно принятые Рекомендации для законодательных органов по вопросам несостоятельности микро- и малых предприятий (2021 года), были использованы в качестве основы для формулирования эталонов и показателей при проведении оценки. Основной доклад был опубликован в январе 2022 года²⁴ и используется Секретариатом при определении потребностей применительно к реформированию законодательства о несостоятельности и приспособлению своей поддержки к этим реформам.

47. В результате этой деятельности Секретариат стал свидетелем того, что во всем мире растет спрос на оценку состояния правовых рамок в области несостоятельности и документы ЮНСИТРАЛ являются актуальными в этом отношении. Используя стратегический подход для достижения максимальной результативности своих инициатив, Секретариат организует в последний день пятьдесят пятой сессии ЮНСИТРАЛ (15 июля 2022 года) групповое обсуждение среди заинтересованных сторон, активно участвующих в реформировании законодательства о несостоятельности, чтобы проинформировать Комиссию об уроках, извлеченных из недавнего межрегионального и многоязычного опыта, с представлением сведений о мероприятиях по оценке и обмену знаниями, а также о роли,

²¹ Размещены по адресу <https://uncitral.un.org/en/texts/insolvency>.

²² См. [A/CN.9/1100](#).

²³ <https://www.eastlaw.uni-kiel.de/de/projekte/project-international-insolvency-law-1>.

²⁴ Доклад и приложения к нему размещены по адресу <https://ebrd-restructuring.com/business-reorganisation-questionnaire>.

которую играют в этом контексте законодательные, руководящие и справочные материалы и мероприятия ЮНСИТРАЛ.

4. ММСП

В русле осуществления целей 1, 2, 5, 8 и 9 в области устойчивого развития

48. В целях **популяризации и содействия пониманию** Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по основным принципам регистра предприятий и проекта руководства для законодательных органов по обществам ЮНСИТРАЛ с ограниченной ответственностью среди правительственных должностных лиц, судей и практикующих юристов Секретариат выступал с сообщениями и распространял материалы на следующих мероприятиях:

а) вебинар УНИДРУА по проекту в области организационно-правовых форм сельскохозяйственных предприятий (Рим, 16 апреля 2021 года); и

б) виртуальная ежегодная конференция Форума корпоративных регистров, в которой участвовали работники регистров и специалисты по оказанию услуг регистрации предприятий из всех регионов мира (Уганда, 9–11 ноября 2021 года).

49. Информацию о планируемых мероприятиях по поддержке использованию текстов ЮНСИТРАЛ о ММСП см. [A/CN.9/1100](#), раздел VI.

5. Деятельность в области закупок и развития инфраструктуры

Публичные закупки

В русле осуществления целей 1, 8, 9, 10, 12, 16 и 17 в области устойчивого развития

50. В дополнение к деятельности в рамках Инициативы ЕБРР и ЮНСИТРАЛ и в сотрудничестве с ПРТП, о которой сообщалось в пунктах 17 и 29 выше, Секретариат занимался **популяризацией и содействием эффективному пониманию, принятию и применению** Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках, выступив с докладами о Типовом законе на следующих мероприятиях:

а) празднование 25-й/40-й годовщины Многостороннего соглашения ВТО по правительственным закупкам (GPA 2012), организованное Группой ВТО по правительственным закупкам и конкурентной политике (Женева, 5 августа 2021 года);

б) вебинар Партнерства по открытому контрактному (ПОК) на тему «Красные флажки для честности и неподкупности в сфере публичных закупок» и мероприятие по представлению Руководства ПОК для законодательных органов по реформе публичных закупок (Вашингтон, О. К., 11 августа и 14 октября 2021 года, соответственно);

в) заседание за «круглым столом» по теме «Трансформация публичных закупок» в рамках Конференции по социальным результатам 2021 года, организованной Лабораторией правительственных результатов Оксфордского университета (Оксфорд, Соединенное Королевство, 9–10 сентября 2021 года);

г) углубленный глобальный электронный практикум по теме публичных закупок (Женева, 25 октября 2021 года);

е) онлайн-мероприятие ОБСЕ «Открытые данные в действии: цифровые инструменты и платформы для продвижения антикоррупционной повестки дня» в рамках Недели борьбы с коррупцией ОБСЕ 2021 года (Вена, 8 декабря 2021 года);

ф) подготовка «Руководства по быстрому реагированию: ускоренные закупки» и обновление руководящих указаний по статье 9 Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции (Вена, кабинетный обзор, ноябрь — декабрь 2021 года);

g) начало реализации Глобального партнерства Всемирного банка по закупкам (Вашингтон, О. К., 15 января 2022 года);

h) курс «Управление электронными закупками: как закупать товары, работы и услуги в нестабильных, конфликтных и чрезвычайных ситуациях», организованный МУЦ МОТ для Исламского банка развития (24 января 2022 года); и

i) Глобальный саммит по закупкам — ежегодная конференция, организованная Всеиндийской ассоциацией менеджмента (ВИАМ), Всемирным банком, АБР, Азиатским банком инфраструктурных инвестиций (АБИИ), ЮНИДО и Департаментом расходов Правительства Индии (Нью-Дели, 7–8 марта 2022 года).

51. Секретариат также предоставлял **консультативные услуги и помощь по вопросам законодательства и наращивания потенциала** в рамках следующих мероприятий:

a) цикл технических диалогов по реформе законодательства о публичных закупках в Бразилии в сотрудничестве с Межамериканским банком развития (Бразилиа, 18 июня и 27 августа 2021 года);

b) оказание поддержки Правительству Ливана, принявшего Типовой закон, по вопросам реализации и толкования Типового закона в сотрудничестве с ЕБРР и Партнерством по открытому контрактированию (включая выступления в Парламенте Ливана и Институте финансов им. Базиля Фулейхана совместно с Вестминстерском фондом демократии 4 ноября 2021 года, а также помощь по кабинетному анализу, октябрь 2021 — март 2022 года); Закон о публичных закупках № 244/2021, основанный на Типовом законе ЮНСИТРАЛ, был обнародован 19 июля 2021 года;

c) консультирование Правительства Эфиопии по вопросам внедрения правовой базы для электронных закупок и разработки программы наращивания потенциала (кабинетный анализ, с января 2022 года и до настоящего времени);

d) консультирование Правительства Белиза по вопросам использования Типового закона при реформировании законодательства о публичных закупках (кабинетный анализ, январь 2022 года); и

e) консультирование Секретариата Президента в Правительстве Шри-Ланки по вопросам внедрения и использования электронных закупок и связанных с ними инструментов в координации со Всемирным банком и Партнерством по открытому контрактированию (кабинетный анализ, ноябрь 2021 года — март 2022 года).

52. Учитывая, что информационно-просветительская деятельность в период после принятия Типового закона позволила повысить уровень осведомленности о его преимуществах во всех регионах, работа Секретариата в этой области все больше сосредотачивается на предоставлении консультативных услуг и помощи по вопросам законодательства и на наращивании потенциала в использовании Типового закона как в отношении использования Типового закона в качестве инструмента для комплексной реформы законодательства о публичных закупках, так и в отношении использования отдельных глав и предлагаемых в нем инструментов (например, Шри-Ланка и Эфиопия в сфере электронных закупок). Большинство мероприятий проводятся непосредственно с партнерскими организациями, указанными выше, и косвенно — в том смысле, что ранее взаимодействие через эти партнерства порождает последующие запросы на помощь со стороны государств. Эти мероприятия концентрировались на Восточной Европе, Африке и Латинской Америке.

6. Публично-частное партнерство (ПЧП)

В русле осуществления целей 1, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 15, 16 и 17 в области устойчивого развития

53. Секретариат по-прежнему оказывал содействие **более широкому принятию, использованию и единообразному толкованию** пересмотренного Руководства для законодательных органов и пересмотренных Типовых законодательных положений о ПЧП, рассказывая о документах ЮНСИТРАЛ по ПЧП на следующих мероприятиях:

- а) ежегодный Конгресс Всемирной ассоциации подразделений и специалистов по ПЧП (Женева, 16 июня 2021 года);
- б) вебинар по теме «Важность планирования ПЧП и подготовительного этапа для успеха ПЧП», организованный Сетью ПЧП Французского агентства по развитию (ФАР) (Париж, 28 января 2022 года); и
- в) Международный коллоквиум по наилучшим видам практики ПЧП и стандартам ЮНСИТРАЛ в рамках инициативы «Пояс и путь», организованный ЮНСИТРАЛ совместно с Центральным университетом финансов и экономики (ЦУФЭ), а также Министерством торговли и Министерством финансов Китайской Народной Республики (Пекин, 8–9 апреля 2021 года).

54. Секретариат участвовал в мероприятиях по предоставлению **консультативных услуг и помощи по вопросам законодательства и наращивания потенциала** по использованию текстов ЮНСИТРАЛ по ПЧП в поддержку разработки правовой базы для ПЧП в Того (кабинетный анализ, июль — октябрь 2021 года).

7. Купля-продажа товаров

В русле осуществления целей 8, 12 и 16 в области устойчивого развития

55. Секретариат по-прежнему оказывал содействие **более широкому принятию, применению и единообразному толкованию** КМКПТ и Конвенции об исковой давности в международной купле-продаже товаров, с поправками, и проводил работу по **наращиванию потенциала** в области применения этих текстов.

56. Секретариат провел мероприятия, посвященные празднованию сороковой годовщины КМКПТ в 2020 году («CISG@40»), которые были отложены по логистическим причинам. Мероприятия CISG@40 преследовали две основные цели: поощрение более широкого участия государств и поддержка наращиванию потенциала в области применения и единообразного толкования Конвенции и связанных с ней текстов ЮНСИТРАЛ. Доклад о мероприятиях CISG@40 будет вскоре размещен на веб-сайте ЮНСИТРАЛ²⁵. Помимо мероприятий, о которых уже сообщалось в других документах²⁶, были проведены следующие мероприятия:

- а) Праздничная конференция CISG@40, которая была организована совместно с КМЭТАК (Пекин, 25 июня 2021 года) и на которой была представлена публикация «Применение Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров в делах, рассматриваемых КМЭТАК»; и

²⁵ По адресу <https://uncitral.un.org/en/commission> на странице пятьдесят пятой сессии Комиссии.

²⁶ См. A/CN.9/1057, п. 2(а) и (f), и A/CN.9/1098.

б) Конференция «CISG@40: Празднование», организованная совместно с Юридическим факультетом Университета Претории (Претория, 3 декабря 2021 года)²⁷.

57. Мероприятия CISG@40 выявили большой спрос на руководящие указания по применению единообразного договорного права и вызвали широкую поддержку деятельности по расширению осведомленности о КМКПТ и содействию ее применению и единообразному толкованию. Ниже приводится краткое изложение основных выводов CISG@40, полностью изложенных в вышеупомянутом докладе о CISG@40:

а) мероприятия способствовали повышению уровня осведомленности об использовании КМКПТ в качестве дополнительного специализированного инструмента международного торгового права как для ведения переговоров по заключению и исполнению договоров, так и для урегулирования споров, притом что были продемонстрированы возможность предоставления заказных услуг в области торгового права и свидетельство того, как КМКПТ обеспечивает дополнительную юридическую предсказуемость в сложных цепочках поставок и как она может сделать их более устойчивыми;

б) пандемия COVID-19 оказала значительное воздействие на проведение мероприятий CISG@40, которые в основном проходили в режиме онлайн или в гибридном формате. Записи нескольких мероприятий были размещены на специальной веб-странице²⁸. Эти записи могут быть использованы в будущих учебных и информационно-просветительских мероприятиях; и

в) гибридный или онлайн-формат позволил охватить более широкую аудиторию, чем очный формат: в самом популярном мероприятии приняли участие более 46 000 человек. С другой стороны, отсутствие личного общения может помешать более тесному взаимодействию в последующей деятельности, особенно в отношении продвижения принятия текстов. Таким образом, онлайн-формат может быть особенно эффективен для расширения осведомленности, но его необходимо дополнить личными встречами при обсуждении последующих действий, направленных на принятие законодательных мер.

58. Помимо мероприятий, проведенных в рамках CISG@40, Секретариат выступал соорганизатором или участвовал в следующих мероприятиях, связанных с правом международной купли-продажи товаров:

а) первая Португальская конференция по международной купле-продаже товаров, организованная Университетом Минью по случаю вступления в силу КМКПТ в Португалии (Брага, Португалия, 1 октября 2021 года);

б) вебинар «Преимущества унификации права для Туркменистана: обзор КМКПТ и Нью-Йоркской конвенции ЮНСИТРАЛ», организованный совместно РЦАТО ЮНСИТРАЛ, Международным университетом гуманитарных наук и развития и Министерством иностранных дел Туркменистана (Ашхабад, 16 ноября 2021 года);

в) вебинар «КМКПТ: возможности и вызовы для Индонезии», организованный совместно с Постоянным представительством Индонезии при Организации Объединенных Наций в Вене и Кафедрой транснационального предпринимательского права Университета Паджаджаран (Вена — Бандунг, Индонезия, 19 ноября 2021 года);

г) вебинар «Альтернативное урегулирование споров и международная купля-продажа товаров: Пора воспользоваться преимуществами КМКПТ?», проведенный совместно с Бангладешским международным арбитражным центром (БМАЦ) (Дакка, 10 марта 2022 года); и

²⁷ Как это сообщалось в разделе II (а) документа A/CN.9/1056, Португалия стала участником КМКПТ 23 сентября 2020 года.

²⁸ Размещена по адресу <https://uncitral.un.org/cisg40events>.

е) Форум «Конвенция Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров», организованный Венесуэльским обществом торгового права и Магистратурой международного частного и компаративного права Центрального университета Венесуэлы (Каракас, 22 марта 2022 года).

8. Обеспечительные интересы

В русле осуществления целей 1, 8, 9 и 17 в области устойчивого развития

59. Секретариат продолжает координировать свою деятельность со своими партнерами для поддержки законодательных реформ на основе текстов ЮНСИТРАЛ в этой области и следить за принятием и использованием Типового закона ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках. На мероприятии, посвященном началу функционирования Совместной сети по координации и поддержке реформы обеспеченных сделок²⁹, учредителями которой являются ЮНСИТРАЛ, Всемирный банк, УНИДРУА, ОАГ и Национальный юридический центр им. Козольчика, были обсуждены пути совершенствования режима обеспеченных сделок в Республике Корея («Международная конференция по легкости ведения бизнеса — 2022», Сеул, 3 декабря 2022 года).

9. Документы ЮНСИТРАЛ о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров

В русле осуществления целей 1, 4, 8, 9, 10, 12 и 16 в области устойчивого развития

60. Секретариат применяет различные подходы для **популяризации и содействия эффективному пониманию, принятию и использованию** Стандартов прозрачности ЮНСИТРАЛ³⁰, в том числе посредством организации специальных мероприятий по этой теме или посредством выступлений с докладами о Стандартах прозрачности в ходе мероприятий, охватывающих более широкий круг документов. Помимо постоянного сотрудничества Секретариата с BMZ по поощрению использования Стандартов прозрачности ЮНСИТРАЛ в Юго-Восточной Европе (см. пункт 15 выше) Секретариат принял участие в следующих мероприятиях³¹:

а) виртуальный киоск «Мансарда» по теме Регистра информации о прозрачности, открытый с 26 марта по 1 апреля 2021 года во время проведения 28-го Учебного международного торгового арбитражного разбирательства памяти Виллема К. Виса (онлайн, Гонконг, Китай, 26 марта — 1 апреля 2021 года);

б) выступление с докладом о Стандартах прозрачности в ходе практикума по медиации между инвесторами и государствами для правительственных должностных лиц, организованного МЦУИС и ДЭХ (онлайн, Манила, 11 мая 2021 года);

в) выступление с докладом о Стандартах прозрачности в ходе практикума для участников переговоров по МИС, организованного Подразделением инвестиционного климата, МФК и Группой Всемирного банка (онлайн, Тунис — Вашингтон, О. К., 19 мая 2021 года);

д) Консультативное совещание по Стандартам прозрачности ЮНСИТРАЛ в Африке с Директором и сотрудниками Директората по торговле

²⁹ См. записку о координационной деятельности, [A/CN.9/1107](#).

³⁰ В записке [A/CN.9/1056](#) обобщается информация, опубликованная в хранилище информации о прозрачности, которое финансируется Европейской комиссией, Фондом ОПЕК для международного развития и BMZ.

³¹ Некоторые мероприятия, организованные в рамках празднования Дня ЮНСИТРАЛ в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна в 2021 году, также касались темы Стандартов прозрачности ЮНСИТРАЛ. См. мероприятия, указанные в разделе С, п. 2 (h), (j), (l), (m), (s), (v) и (x).

услугами, инвестициям, правам интеллектуальной собственности и цифровой торговле, Секретариатом Африканской континентальной зоны свободной торговли (АКЗСТ) и Комиссией Африканского союза (Аддис-Абеба, 31 мая 2021 года);

е) Консультативное совещание по Стандартам прозрачности ЮНСИТРАЛ и текстам ЮНСИТРАЛ по арбитражу и медиации с Генеральным директором Тоголезской инвестиционной корпорации (Ломе, 2 июня 2021 года);

ф) выступление с докладом о Стандартах прозрачности в ходе совещания за «круглым столом» по работе ЮНСИТРАЛ в области реформирования системы УСИГ для нигерийских участников переговоров по международным инвестиционным соглашениям, в том числе для правительственных должностных лиц из Нигерийской комиссии по поощрению инвестиций и Министерства юстиции, организованного Секретариатом ЮНСИТРАЛ (Абуджа, 10 июня 2021 года);

g) подкаст по теме о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров, 5-й эпизод: беседа с г-жой Сильви Табет, Главным юрисконсультантом и Директором Бюро торгового права Правительства Канады (Токио, 16 июня 2021 года);

h) выступление с докладом о Стандартах прозрачности в ходе вебинара по двусторонним инвестиционным договорам о механизме урегулирования споров между инвесторами и государством для правительственных должностных лиц из Пакистанского совета по инвестициям, Министерства торговли и Министерства юстиции (Исламабад, 16 июня 2021 года);

i) выступление с докладом о Стандартах прозрачности в ходе вебинара для участников переговоров по МИС и правительственных юристов из Буркина-Фасо с целью повышения осведомленности о работе ЮНСИТРАЛ по реформированию системы УСИГ и о проводимой в настоящее время нормотворческой работе Рабочей группы III (Уагадугу, 22 июня 2021 года);

j) выступление с докладом о Стандартах прозрачности в ходе вебинара для нигерийских участников переговоров по МИС (для представителей Нигерийской комиссии по поощрению инвестиций и Министерства юстиции, а также внешних консультантов) с целью повышения осведомленности о работе ЮНСИТРАЛ по реформированию системы УСИГ и о проводимой в настоящее время нормотворческой работе Рабочей группы III (Абуджа, 10 июня 2021 года);

k) выступление с докладом о Стандартах прозрачности в ходе вебинара для участников переговоров по МИС и правительственных юристов из Мали с целью повышения осведомленности о работе ЮНСИТРАЛ по реформированию системы УСИГ, включая имеющиеся тексты ЮНСИТРАЛ по прозрачности и проводимую в настоящее время нормотворческую работу Рабочей группы III (Бамако, 6 сентября 2021 года);

l) выступление с докладом о Стандартах прозрачности в ходе вебинара для участников переговоров по МИС и правительственных юристов из Сенегала с целью повышения осведомленности о работе ЮНСИТРАЛ по реформированию системы УСИГ и о проводимой в настоящее время нормотворческой работе Рабочей группы III (Дакар, 5 октября 2021 года);

m) обсуждение за «круглым столом» по теме «Сингапурская конвенция, прозрачность и другие инструменты арбитража/медиации» в рамках курса повышения юридической квалификации по урегулированию инвестиционных споров для правительственных должностных лиц и специалистов-практиков, представляющих государство в инвестиционных спорах, организованного Управлением по правовым вопросам Секретариата Энергетической хартии, (Брюссель, 21–23 сентября 2021 года);

п) вебинар по текстам ЮНСИТРАЛ о прозрачности при УСИГ в ходе 37-го Национального саммита по торговому праву, организованного Университетом Экстернадо де Колумбия, Торговой палатой Медельина и Ассоциацией адвокатов Медельина (Медельин, Колумбия, 27 октября 2021 года);

о) выступление с докладом о Стандартах прозрачности в ходе вебинара по теме «Суверенное государство и защита иностранных инвестиций», организованного Итальянским форумом по арбитражу и АУС (Рим, 10 ноября 2021 года);

р) вступительная лекция по текстам ЮНСИТРАЛ, включая специальный сегмент по Стандартам прозрачности ЮНСИТРАЛ, для членов Академии юстиции Азербайджана, практикующих юристов-международников, дипломатов, научных работников и студентов (Баку, 23 февраля 2022 года);

q) информационное сообщение о Стандартах прозрачности в рамках обсуждаемого учебного дела в ходе IX Учебного конкурса по международному инвестиционному арбитражу, организованного Юридическим колледжем Вашингтонского американского университета и Университетом Экстернадо де Колумбия при поддержке TDM, МЦУИС и ППТС (Вашингтон, О. К., 7 марта 2022 года);

г) выступление с докладом о Регистре информации о прозрачности ЮНСИТРАЛ в рамках Латино-европейской программы Группы восьми по вопросам несостоятельности и реструктуризации на мероприятии с участием лидеров Группы восьми из Бразилии, Испании, Италии, Колумбии, Мексики, Португалии, Франции и Чили (Вена, 9 марта 2022 года);

с) выступление с докладом о Стандартах прозрачности ЮНСИТРАЛ на церемонии открытия Шанхайского подготовительного мероприятия к Учебному разбирательству памяти Вис — 2022, организованного Восточно-Китайским университетом политических наук и права (ВКУПНП) и Шанхайским университетом политических наук и права при поддержке Шанхайского международного арбитражного центра (онлайн, Шанхай, 1 марта 2022 года);

т) выступление с докладом о Стандартах прозрачности в ходе четвертой Международной арбитражной конференции «Влияние арбитража на достижение удовлетворительных условий для инвестиций» в рамках сегмента, посвященного реформированию системы УСИГ и Правилам о прозрачности (Доха, 22–23 марта 2022 года); и

у) выступление с докладом о Стандартах прозрачности ЮНСИТРАЛ на церемонии открытия Учебного арбитражного разбирательства по спорам о ПИИ (Токио, 24 марта 2022 года).

С. День ЮНСИТРАЛ в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна

В русле осуществления целей 8, 10 и 17 в области устойчивого развития

61. Комиссия приветствовала распространение практики проведения Дня ЮНСИТРАЛ на страны Латинской Америки и Карибского бассейна в 2020 году³².

62. В проведении второго Дня ЮНСИТРАЛ в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна в 2021 году приняли участие 27 университетов и институтов из 20 юрисдикционных систем в 30 онлайн-мероприятиях, причем в 15 юрисдикционных системах организовывались мероприятия по проведению

³² [A/76/17](#), пп. 289–290 и 308–315. В отношении обсуждения Дня ЮНСИТРАЛ в Азиатско-Тихоокеанском регионе см. записку «Региональное присутствие ЮНСИТРАЛ — Деятельность Регионального центра ЮНСИТРАЛ для Азии и Тихого океана», [A/CN.9/1098](#).

Дня ЮНСИТРАЛ уже второй год подряд, а другие юрисдикционные системы (Куба, Багамские Острова, Барбадос, Ямайка, Тринидад и Тобаго) приняли участие впервые.

63. Ниже указывается число мероприятий по каждой юрисдикционной системе.



64. В рамках второго цикла этих мероприятий в первую очередь было уделено внимание вопросам, связанным с недавно принятыми текстами ЮНСИТРАЛ по международной медиации и арбитражу, как это указывается на рисунке ниже.



Примечание. В рамках каждого любого из этих мероприятий могли быть подняты несколько тем. На этих мероприятиях могли рассматриваться также такие темы, как электронная торговля, КМКПТ, международная перевозка грузов и обеспечительные интересы.

65. На предварительном мероприятии, состоявшемся в городе Гватемала 21 октября 2021 года и организованном совместно с Американской ассоциацией международного частного права (ASADIP), а также при поддержке Организации американских государств (ОАГ) и Центральноамериканского механизма по урегулированию торговых споров, а также при технической поддержке Центра исследований экономической интеграции при Секретариате по экономической интеграции Центральной Америки (SIECA), было открыто проведение Дня ЮНСИТРАЛ в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна в 2021 году.

66. День ЮНСИТРАЛ в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна в 2021 году проводился при поддержке вышеупомянутых организаций, государств этого региона, Постоянной палаты третейского суда (ППТС), Международного центра по урегулированию инвестиционных споров (МЦУИС), Секретариата Постоянного суда МЕРКОСУР по вопросам пересмотра (TPR), центров по медиации и арбитражу при торговых палатах, профессиональных организаций и т. д. Цикл таких мероприятий позволил укрепить сотрудничество между этими международными и региональными организациями, что тем самым будет создавать более широкие возможности для проведения деятельности по оказанию технической помощи и связанных с этим мероприятий в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна.

67. Местами проведения Дня ЮНСИТРАЛ в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна в 2021 году стали:

a) Факультет права и социальных наук Национального университета Парагвая (НУП) при поддержке Секретариата Постоянного суда МЕРКОСУР по вопросам пересмотра (TPR) (Асунсьон, 1–2 ноября 2021 года);

b) Кафедра международных отношений Юридического факультета Университета Буэнос-Айреса (УБА) (Буэнос-Айрес, 3 ноября 2021 года);

c) Факультет юридических наук Университета Сальвадора (УСАЛ) (Буэнос-Айрес, 4 ноября 2021 года);

d) Программа по юридическим исследованиям Университета СЕМА совместно с Испанским центром гражданского и торгового арбитража (СИМА) (Буэнос-Айрес, 4 ноября 2021 года);

e) Национальный университет Мексики (НУМ) в сотрудничестве с Бюро юрисконсульта Канцелярии Секретаря по иностранным делам, Мексика (Мехико, 9–10 ноября 2021 года);

f) факультеты юридических наук Университета Хавериана и Университета Экстернадо (Богота, 11 ноября 2021 года);

g) Юридический факультет Университета Америки (УАМ) в сотрудничестве с Экваториальным институтом арбитража (Кито, 11 ноября 2021 года);

h) Латиноамериканский центр образования (Университет) (ЛЦОУ) в сотрудничестве с Ассоциацией выпускников учебных арбитражных заведений, организацией «Женский путь в арбитраж», Аргентинской ассоциацией молодых специалистов по арбитражу (ААМСА) и XIV Международным арбитражным конкурсом (Буэнос-Айрес, 15 ноября 2021 года);

i) Школа права Папского католического университета Мадре и Маэстра (Санто-Доминго, 17 ноября 2021 года);

j) Институт международных исследований Папского католического университета (ПКУ), (Лима, 18 ноября 2021 года);

k) Юридический факультет Университета Монтевидео (УМ) (Монтевидео, 18 ноября 2021 года);

l) Факультет права и политических наук Университета Панама при участии правительственных министерств, судебных органов, Национальной ассоциации адвокатов, Панамского центра согласительной процедуры и арбитража, Испанского клуба арбитража (Панамское отделение) и Ассоциации международного частного и компаративного права (Панама, 18 ноября 2021 года);

m) Юридическая программа Университета дель Валле (УНИВАЛЛЕ) при участии Центра согласительной процедуры и арбитража, Национальной торговой палаты и Палаты торговли, промышленности и услуг Кочабамбы (Кочабамба, Ла-Пас, Сукре и Тринидад, 25 ноября 2021 года);

n) Юридический факультет Университета Вест-Индии при участии Карибского отделения Высшего института арбитров (ВИА) (Барбадос, 26 ноября 2021 года);

o) Национальный университет Хосе К. Пас (УНПАС) (Буэнос-Айрес, 29 ноября 2021 года);

p) Колледж юриспруденции Университета Сан-Франциско де Кито (УСФК) (Кито, 2 декабря 2021 года);

q) Программа магистратуры по торговому праву Факультета юридических наук Национального автономного университета Гондураса (НУАГ) (Тегусигальпа, 2 и 7–9 декабря 2021 года);

r) Факультет права и политических наук Национального университета Майор де Сан Маркос (НУМСМ) (Лима, 2 декабря 2021 года);

s) Юридический факультет Университета Республики (УДЕЛАР) (Монтевидео, 6 декабря 2021 года);

t) Школа права и Последипломная юридическая программа Федерального университета Эспирито-Санто и Федеральный университет Минас-Жерайс (Эспирито-Санто, Бразилия, 8 декабря 2021 года);

u) Юридический факультет Университета Гаваны в сотрудничестве с Кубинским судом международного коммерческого арбитража (Гавана, 8 декабря 2021 года);

v) Католический университет Андрес Белло (КУАБ) и Университет Монтеавила в сотрудничестве с ASADIP (Каракас, 9 декабря 2021 года);

w) Юридический факультет Университета Чили при участии заместителя Секретаря по международным экономическим отношениям Министерства иностранных дел Чили (Сантьяго, 14 декабря 2021 года); и

x) Юридический факультет Перуанского университета прикладных наук (ПУПН) в сотрудничестве с арбитражными центрами при Американской торговой палате и Торговой палате Лимы (Лима, 10 декабря 2021 года).

68. Живой интерес к Дням ЮНСИТРАЛ отражается в растущем числе участвующих учебных заведений, а также студентов и молодых юристов. По оценкам, аудитория цикла мероприятий в 2020 году составила около 2 500 человек, в то время как в 2021 году аудитория насчитывала примерно 4 500 человек (при этом мероприятия остаются открытыми для онлайн-просмотра, что еще больше увеличивает возможности для подключения к ним). Это также отражает распространение практики проведения Дня ЮНСИТРАЛ и на другие регионы: первый День ЮНСИТРАЛ в Африке будет проведен в 2022 году, и об этом будет сообщено Комиссии на ее пятьдесят шестой сессии.

69. Эти мероприятия позволили расширить осведомленность о документах ЮНСИТРАЛ и о важности согласования международного коммерческого права среди следующих поколений юристов-теоретиков и лиц, занимающихся разработкой политики, а также увеличить количество запросов на техническую

помощь и соответствующую поддержку в регионах-участниках³³. Полные доклады о мероприятиях по проведению Дня ЮНСИТРАЛ в Азиатско-Тихоокеанском регионе и в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна были размещены на веб-сайте ЮНСИТРАЛ³⁴.

³³ Дополнительную информацию см. A/CN.9/1100.

³⁴ По адресу <https://uncitral.un.org/en/commission> на странице пятьдесят пятой сессии Комиссии.